

2022-07-25
強制檢測公告詳情 (2022 年第 707 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 707 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 陽性檢測個案曾到訪的地點
Places Visited by Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	大埔大元邨泰怡樓 Tai Yee House, Tai Yuen Estate, Tai Po	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
2.	天水圍天盛苑盛泉閣 Shing Chuen House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
3.	西灣河欣景花園 1 座 Block 1, Felicity Garden, Sai Wan Ho	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
4.	觀塘安達邨智達樓 Chi Tat House, On Tat Estate, Kwun Tong	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	筲箕灣耀興道 63 號東霖苑 Tung Lam Court, 63 Yiu Hing Road, Shau Kei Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	東涌迎東邨迎趣樓 Ying Chui House, Ying Tung Estate, Tung Chung	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
7.	赤柱龍德苑晉德閣 Chun Tak House, Lung Tak Court, Stanley	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
8.	荃灣楊屋道 138 號樂悠居 Indihome, 138 Yeung Uk Road, Tsuen Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
9.	油塘鯉魚門邨鯉隆樓 Lei Lung House, Lei Yue Mun Estate, Yau Tong	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
10.	天水圍天盛苑盛麗閣 Shing Lai House, Tin Shing Court, Tin Shui Wai	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
11.	黃大仙黃大仙上邨耀善樓 Yiu Sin House, Upper Wong Tai Sin Estate, Wong Tai Sin	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
12.	牛池灣彩雲二邨啟輝樓 Kai Fai House, Choi Wan (2) Estate, Ngau Chi Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	馬鞍山錦豐苑錦蕙閣 Kam Wai House, Kam Fung Court, Ma On Shan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
14.	紅磡紅磡邨紅日樓 Hung Yat House, Hung Hom Estate, Hung Hom	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
15.	天水圍天耀一邨耀逸樓 Yiu Yat House, Tin Yiu (1) Estate, Tin Shui Wai	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
16.	荃灣爵悅庭北爵軒 Tower North, Chelsea Court, Tsuen Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
17.	柴灣環翠邨利翠樓 Lee Tsui House, Wan Tsui Estate, Chai Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
18.	馬鞍山錦英苑錦智閣 Kam Chi House, Kam Ying Court, Ma On Shan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
19.	大圍美林邨美楊樓 Mei Yeung House, Mei Lam Estate, Tai Wai	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
20.	天水圍天逸邨逸池樓 Yat Chi House, Tin Yat Estate, Tin Shui Wai	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	大埔海日灣 II 10 座 Tower 10, Centra Horizon, Tai Po	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
22.	荃灣石圍角邨石翠樓 Shek Tsui House, Shek Wai Kok Estate, Tsuen Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
23.	將軍澳彩明苑彩富閣 Choi Fu House, Choi Ming Court, Tseung Kwan O	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
24.	香港仔田灣邨田健樓 Tin Kin House, Tin Wan Estate, Aberdeen	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	粉嶺嘉盛苑嘉揚閣 Ka Yeung House, Ka Shing Court, Fanling	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
26.	牛頭角樂華南邨奧華樓 Wun Wah House, Lok Wah South Estate, Ngau Tau Kok	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
27.	藍田廣田邨廣軒樓 Kwong Hin House, Kwong Tin Estate, Lam Tin	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
28.	元朗新時代廣場 9 座 Block 9, Yoho Town, Yuen Long	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	葵涌葵盛東邨盛富樓 Shing Fu House, Kwai Shing East Estate, Kwai Chung	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
30.	天水圍嘉湖山莊賞湖居 4 座 Block 4, Sherwood Court, Kingswood Villas, Tin Shui Wai	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
31.	屯門湖景邨湖月樓 Wu Yuet House, Wu King Estate, Tuen Mun	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
32.	沙田沙角邨魚鷹樓 Osprey House, Sha Kok Estate, Sha Tin	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	鴨脷洲鴨脷洲邨利澤樓 Lei Chak House, Ap Lei Chau Estate, Ap Lei Chau	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
34.	大埔新興花園康智閣 Hong Che Court, Sun Hing Garden, Tai Po	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
35.	<p>東涌逸東二邨勤逸樓 Kan Yat House, Yat Tung (2) Estate, Tung Chung</p>	<p>2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	<p>2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27</p>
36.	<p>藍田碧雲道 225 號康盈苑 Hong Ying Court, 225 Pik Wan Road, Lam Tin</p>	<p>2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
37.	<p>鯪魚涌康山花園 7 座 Block 7, Kornhill Garden, Quarry Bay</p>	<p>2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	
38.	<p>東涌映灣園映濤軒 6 座 Tower 6, Albany Cove, Caribbean Coast, Tung Chung</p>	<p>2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)</p>	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
39.	屯門良景邨良俊樓 Leung Chun House, Leung King Estate, Tuen Mun	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
40.	葵涌葵聯邨聯逸樓 Luen Yat House, Kwai Luen Estate, Kwai Chung	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
41.	青衣盈翠半島 10 座 Tower 10, Tierra Verde, Tsing Yi	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
42.	青衣青衣邨宜偉樓 Yee Wai House, Tsing Yi Estate, Tsing Yi	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
43.	將軍澳新都城都會豪庭 4 座 Tower 4, The Metropolis, Metro City, Tseung Kwan O	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
44.	上水彩園邨彩屏樓 Choi Ping House, Choi Yuen Estate, Sheung Shui	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
45.	大埔怡雅苑怡順閣 Yee Shun House, Yee Nga Court, Tai Po	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
46.	深水埗麗安邨麗廉樓 Lai Lim House, Lai On Estate, Sham Shui Po	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
47.	荃灣寶石大廈 3 座 Block 3, Bo Shek Mansion, Tsuen Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
48.	粉嶺華明邨信明樓 Shun Ming House, Wah Ming Estate, Fanling	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
49.	沙田碩門邨喜碩樓 Hi Shek House, Shek Mun Estate, Sha Tin	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
50.	牛頭角淘大花園 J 座 Block J, Amoy Gardens, Ngau Tau Kok	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
51.	沙田希爾頓中心 A 座 Block A, Hilton Plaza, Sha Tin	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
52.	荃灣荃景圍 200 號千里台 Sheeny Terrace, 200 Tsuen King Circuit, Tsuen Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
53.	馬鞍山錦鞍苑玉鞍閣 Yuk On House, Kam On Court, Ma On Shan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
54.	將軍澳尚德邨尚仁樓 Sheung Yan House, Sheung Tak Estate, Tseung Kwan O	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
55.	大埔太和邨愛和樓 Oi Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
56.	青衣青怡花園 4 座 Block 4, Tsing Yi Garden, Tsing Yi	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
57.	上水寶石湖邨珊瑚樓 Shan Wu House, Po Shek Wu Estate, Sheung Shui	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
58.	聖雅各福群會跑馬地綜合 服務隊 跑馬地桂成里 14 號誠和閣 地下 St. James' Settlement Happy Valley Integrated Service Team G/F, Sherwood Court, 14 Kwai Sing Lane, Happy Valley	2022-07-17 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過一 小時) (Stayed at the specified premises for more than 1 hour)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27 及 and 2022-07-31 或 2022-08-01 2022-07-31 or 2022-08-01

(I)(a)(ii) 陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具

Public Transport Taken by Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	柴灣富景花園 4 座 Block 4, Fullview Garden, Chai Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
2.	柴灣富景花園 5 座 Block 5, Fullview Garden, Chai Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	<p style="text-align: center;">指明地點 Specified place</p>	<p style="text-align: center;">指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]</p>	<p style="text-align: center;">須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]</p>
3.	天水圍天恒邨恒翠樓 Heng Chui House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27
4.	天水圍天恒邨恒智樓 Heng Chi House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	柴灣富怡花園 1 座 Block 1, Cheerful Garden, Chai Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
6.	柴灣樂軒臺 4 座 Block 4, Lok Hin Terrace, Chai Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
7.	柴灣興華二邨和興樓 Wo Hing House, Hing Wah (2) Estate, Chai Wan	2022-07-19 ~ 2022-07-25 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-07-26 或 2022-07-27 2022-07-26 or 2022-07-27

(I)(a)(iv) 與陽性檢測個案有關的地點

Places Relevant to Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Kindergarten/ Child Care Centre)**

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）

**Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases
(Primary School)**

無
Nil

(I)(d) 陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）

Places Visited by Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：

Note:

上述第(I)(a)(i)及第(I)(a)(iii)部分的指明地點不包括非住宅單位。

The non-domestic units are excluded from the specific place in Part (I)(a)(i) and Part (I)(a)(iii) above.

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士，須根據《預防及控制疾病規例》(第 599 章，附屬法例 A)第 22 條接受檢疫，在檢疫期間則無須遵從本公告中的規定。

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院或隔離設施接受治療或隔離，有關人士在知會醫護人員有關適用檢測要求並在住院或隔離期間遵從相關醫院或隔離設施的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

上述第(I)部分中指明的類別人士如在 2022 年 4 月 25 日或之後取得 2019 冠狀病毒病的聚合酶連鎖反應核酸檢測或快速抗原測試的陽性檢測結果(有關人士)，則無須按本公告的規定進行檢測。有關人士須向訂明人員按以下規定出示相關證明文件：

- (a) 就曾在聚合酶連鎖反應核酸檢測中取得陽性檢測結果的人士——出示相關載有陽性檢測結果的電話短訊通知；或
- (b) 就曾在快速抗原測試中取得陽性檢測結果的人士——出示在政府「2019 冠狀病毒快速抗原測試陽性結果人士申報系統」作出申報後獲發的電話短訊通知或隔離令。

如有關人士未能出示相關證明文件，則仍須按本公告的規定進行檢測。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is required to undergo quarantine pursuant to section 22 of the Prevention and Control of Disease Regulation (Chapter 599, sub. leg. A), that person is not required to comply with the requirements set out in this Notice during the quarantine period.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving treatment or under isolation in a hospital or an isolation facility on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital or isolation facility concerned during his/her hospitalisation or isolation.

If a person who falls within the category specified in Part (I) above had obtained on or after 25 April 2022 a positive test result in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test or rapid antigen test for COVID-19 (*relevant person*), then he/she needs not undergo testing in accordance with the requirements of this Notice. The relevant person must produce the relevant documentary proof to a prescribed officer as required below:—

- (a) in respect of a person who had been tested positive in a polymerase chain reaction-based nucleic acid test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification containing the positive result of the test; or
- (b) in respect of a person who had been tested positive in a rapid antigen test—produce the relevant SMS (mobile phone text message) notification or isolation order issued after making a declaration on the Government’s “Declaration System for individuals tested positive for COVID-19 using Rapid Antigen Test”.

If the relevant person cannot produce the relevant documentary proof, then he/she must still undergo testing in accordance with the requirements of this Notice.

所有檢測必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

All tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.

若在進行指明檢測期間的任何時間，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或紅／黑色暴雨警告信號或政府公布的「超強颱風後的極端情況」生效，進行指明檢測的期間將會延長一天（**因應惡劣天氣而延長的檢測期間**）。

If the tropical cyclone signal No. 3 or above is hoisted, or a red/black rainstorm warning signal or “extreme conditions after super typhoons” announced by the Government is/are in force at any time during the period for undergoing the Specified Test, the period for undergoing the Specified Test will be extended for 1 day (***the Extended Testing Period due to Inclement Weather***).